

# Radio Wave Probe 38.00-MINI

## ***OPERATING INSTRUCTION***

*Dimensions, Technical data, Channel setting, Styli*

*Stylus change, Battery replacement*

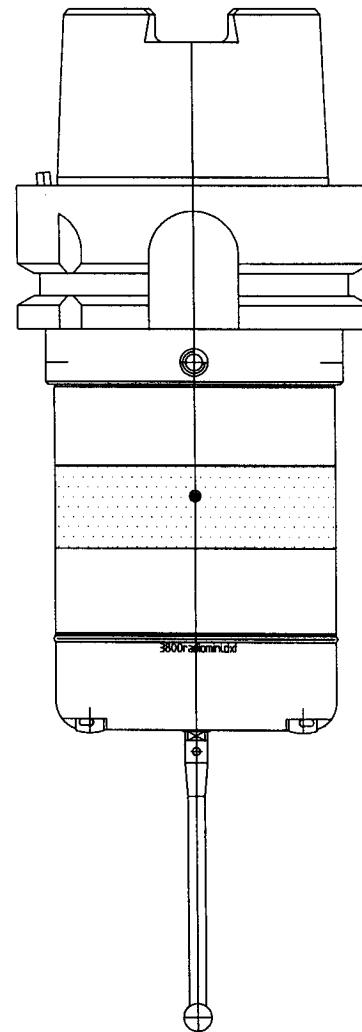
*Adjusting stylus run out*

*Switch ON-OFF methods, Standard Pullstuds*

*Channels and frequency list*

*FCC Statement*

**GB**



*m&h inprocess messtechnik GmbH*

*Am Langholz 11*

*88289 Waldburg*

*Germany*

*Phone 0049 (0) 7529-9733-0*

*Fax 0049 (0) 7529-9733-7*

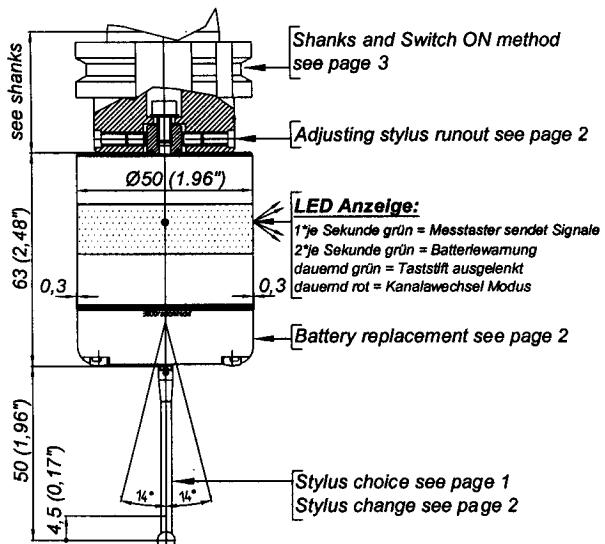
*www.mh-inprocess.com*

*info@mh-inprocess.com*

3800-MINI-Selbedruck 12/04

Model 38.00 (TX)  
Marstech Report No. 25056B  
EXHIBIT C(5)

## Dimensions



## Technical data

Transmitting channels a probe 64 Channels

Frequency range	433,075-434,650 MHz
Channel spacing	25KHz steps
maximum stylus overtravel	XY $\pm 14^\circ$ , Z -4,5mm (0,17")
trigger force with 50mm stylus	XY=0,7N, Z=4,5N
Recommend probing speed	250mm/min (10"/min) - 5000mm/min (196"/min)
power supply	6*1,5V Typ "AAA" Micro (1175mAh)
Continous operating time	60h
weight without shank	360g
unidirectional repeatability	$\pm 1\mu m$ at 250mm/min (10"/min) with 50mm (1,96") stylus
sealing	IP68: EN60529
authorization	Short Range Device <10mW SDR Europa: I-ETS 300 220 America: FCC MFFRP433
Order numbers	see page 3

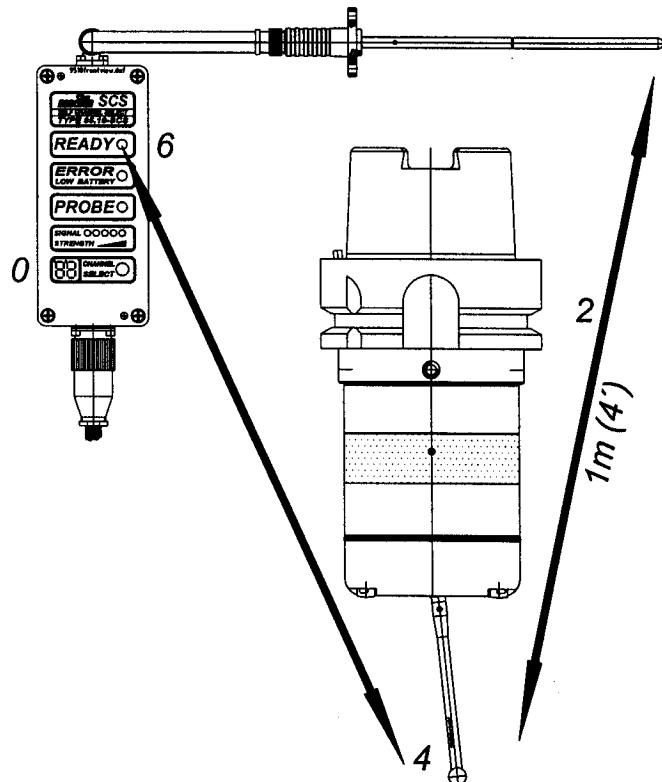
## Channel setting with Radio Wave Probe

## Security hints, please note:

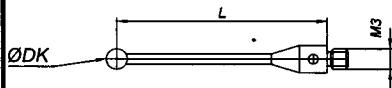
- Do not work with any machine which is equipped with a radio wave system during channel adjustment.
- All other radio wave probes must be OFF during channel adjustment.
- Feed hold or spindle stop should only occur if there is a PROBE or a READY signal from the probe. This should only happen when the probe is in the spindle.

## Doing:

- 0-Set new channel at the receiver first
- 1-Wipe the probe body clean
- 2-Take the probe close to the antenna
- 3-The probe is switched OFF
- 4-Deflect permanent the stylus manual
- 5-after 10s the probe starts changing all 2,5s a channel up
- 6-Hold the stylus deflected until the READY LED light on the receiver unit. As soon as READY light is on leave the stylus to its restposition.
- 7-maximum programming time 170s



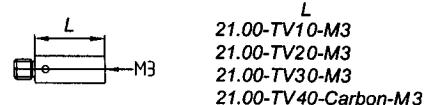
## Styli



- L Ø
- 21.00-T 20 / 1-M3 (only with 21.00-TV10)
  - 21.00-T 20 / 2-M3 (only with 21.00-TV10)
  - 21.00-T 30 / 3-M3
  - 21.00-T 30 / 4 - Carbon-M3
  - 21.00-T 40 / 4 - Carbon-M3
  - 21.00-T 40 / 5 - Carbon-M3
  - 21.00-T 50 / 5 - Carbon-M3 (Standard Set)
  - 21.00-T 60 / 5 - Carbon-M3

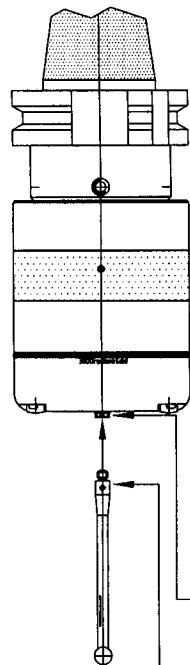
3800-HIN-Selbstläng 12/04

## Extensions



# Radio Wave Probe 38.00-MINI

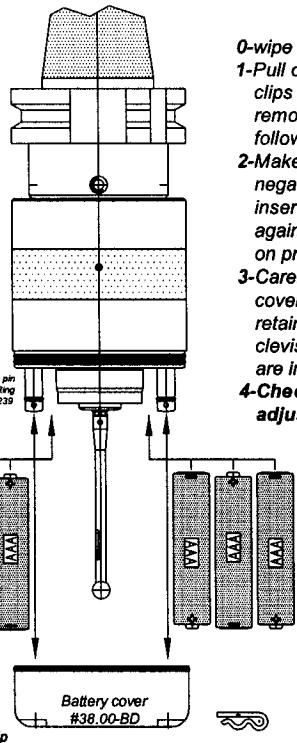
## Changing probe stylus



- 0-ATTENTION, ensure no turning force is applied to the probe mechanic !  
 1-During stylus change, use the spanner provided to avoid turning force.  
 2-For tightening and loosening the stylus, always use the mounting pin provided.  
 3-Check stylus run out and adjust if necessary

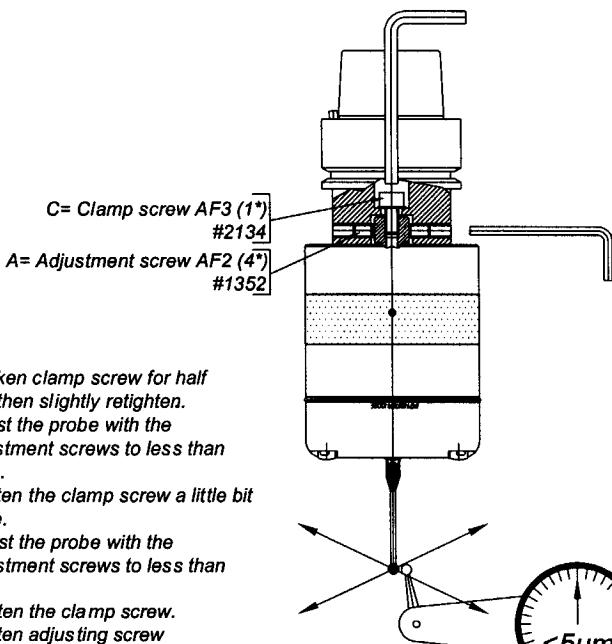
AF4mm spanner supplied with probe  
 #1665  
 mounting pin Ø1,3  
 #0885

## Battery replacement

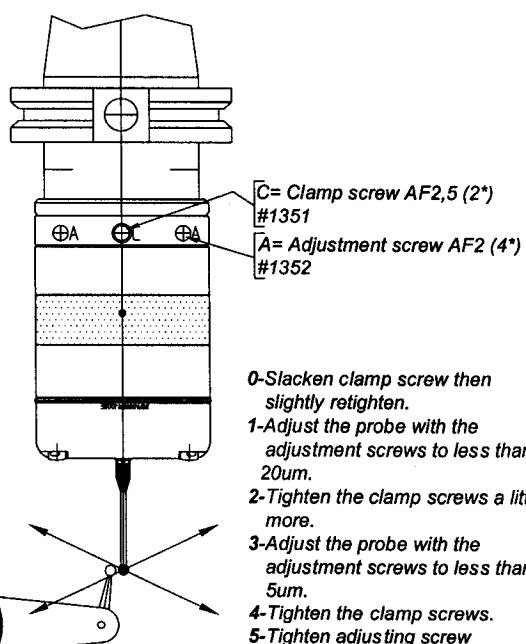


- 0-wipe the probe body dry  
 1-Pull out the two retaining clips from the clevis pins and remove the battery cover followed by the batteries  
 2-Make sure positive and negative ends of battery are inserted correctly. Check against symbols engraved on probe front side.  
 3-Carefully push back battery cover and push the two retaining clips back into the clevis pins. Check seal rings are in the correct position.  
 4-Check stylus run out and adjust if necessary

## Taststift ausrichten zur Spindelmitte

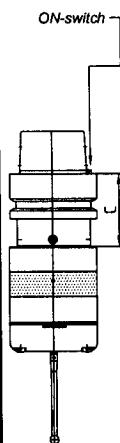


- C= Clamp screw AF3 (1")  
 #2134  
 A= Adjustment screw AF2 (4")  
 #1352
- 0-Slacken clamp screw for half turn then slightly retighten.  
 1-Adjust the probe with the adjustment screws to less than 20um.  
 2-Tighten the clamp screw a little bit more.  
 3-Adjust the probe with the adjustment screws to less than 5um.  
 4-Tighten the clamp screw.  
 5-Tighten adjusting screw against opposing adjusting screw.  
 6-Check the adjustment.  
 7-Calibrate the probe now.



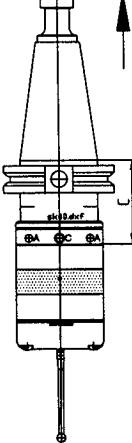
- C= Clamp screw AF2,5 (2")  
 #1351  
 A= Adjustment screw AF2 (4")  
 #1352
- 0-Slacken clamp screw then slightly retighten.  
 1-Adjust the probe with the adjustment screws to less than 20um.  
 2-Tighten the clamp screws a little bit more.  
 3-Adjust the probe with the adjustment screws to less than 5um.  
 4-Tighten the clamp screws.  
 5-Tighten adjusting screw against the opposing adjusting screw.  
 6-Check the adjustment.  
 7-Calibrate the probe now.

## #2-PS



**Description:**  
For all machines with spindles built to accept hollow taper shanks such as HSK. The probe starts transmitting as soon as the switch, which is integrated in the flat ring surface, is pressed. The probe will transmit as long as it is inside the spindle.

## #2-AZ

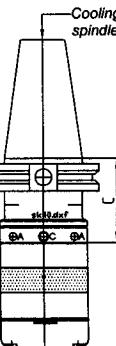


**Description:**  
This is a 100% mechanical ON-OFF method. For all machines that clamp tools by using pullstud. The probe starts transmitting as soon as the gripper in the spindle holds the pullstud. The pullstud type is defined in the order number by XX. Therefore, see this page.

## PATENT

For all machines with spindles built to accept hollow taper shanks such as HSK, there is a mechanical switch inside the HSK to activate the probe. When inside the spindle the probe is ON, inside the magazine the probe is OFF.

## #2-WS



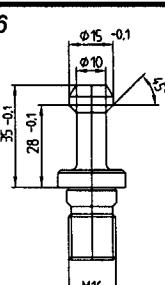
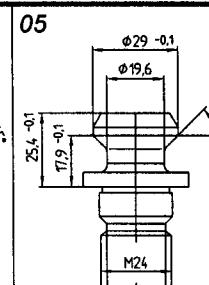
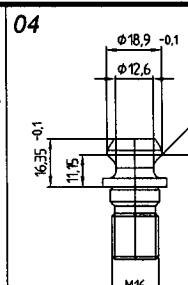
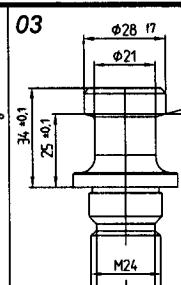
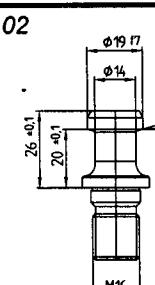
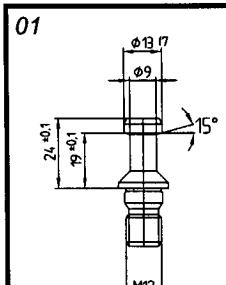
**Description:**  
For all machines with programmable "through spindle" coolant or air blast >3,5bar (50PSI). The probe will be activated by the M-Code for either coolant or air blast. Probe is active until either command is switched off.

## PATENT

**possible shanks:** C: order number:  
DIN69893-HSK-A32 36 (1,4") 38.00-HSK32A-PS  
DIN69893-HSK-E32 36 (1,4") 38.00-HSK32E-PS  
DIN69893-HSK-A40 35 (1,4") 38.00-HSK40A-PS  
DIN69893-HSK-E40 36 (1,4") 38.00-HSK40E-PS  
DIN69893-HSK-E50 42 (1,6") 38.00-HSK50E-PS  
DIN69893-HSK-A63 36 (1,4") 38.00-HSK63A-PS  
DIN69893-HSK-A100 42 (1,6") 38.00-HSK100A-PS  
Coramant Capto C6 42 (1,6") 38.00-C6-PS  
Coramant Capto C8 42 (1,6") 38.00-C8-PS  
EROWA ITS Standard 41 (1,6") 38.00-ITS Standard-PS

**mögliche Kegel:** C: Bestellnummer:  
possible shanks: order number:  
DIN69871-SK30 46,5 (1,8") 38.00-SK30-XX-AZ  
DIN69871-SK40 48,5 (1,9") 38.00-SK40-XX-AZ  
DIN69871-SK50 48,5 (1,9") 38.00-SK50-XX-AZ  
BT40 48,5 (1,9") 38.00-BT40-XX-AZ  
BT50 63,5 (2,5") 38.00-BT50-XX-AZ  
CAT40 48,5 (1,9") 38.00-AN40-XX-AZ  
CAT50 68,5 (2,7") 38.00-HSK50A-WS  
DIN69893-HSK-A63 68,5 (2,7") 38.00-HSK63A-WS  
DIN69893-HSK-A80 73,5 (2,9") 38.00-HSK80A-WS  
DIN69893-HSK-A100 73,5 (2,9") 38.00-HSK100A-WS  
Coramant Capto C5 73,5 (2,9") 38.00-C5-WS  
Coramant Capto C6 73,5 (2,9") 38.00-C6-WS  
Coramant Capto C8 73,5 (2,9") 38.00-C8-WS  
Kennametal KM63 73,5 (2,9") 38.00-KM63-WS  
Kennametal KM80 73,5 (2,9") 38.00-KM80-WS

**C: order number:**  
DIN69871-SK30 46,5 (1,8") 38.00-SK30-WS  
DIN69871-SK40 48,5 (1,9") 38.00-SK40-WS  
DIN69871-SK50 48,5 (1,9") 38.00-SK50-WS  
BT40 48,5 (1,9") 38.00-BT40-WS  
BT50 63,5 (2,5") 38.00-BT50-WS  
CAT40 48,5 (1,9") 38.00-AN40-WS  
CAT50 48,5 (1,9") 38.00-AN50-WS  
DIN69893-HSK-A50 68,5 (2,7") 38.00-HSK50A-WS  
DIN69893-HSK-A63 68,5 (2,7") 38.00-HSK63A-WS  
DIN69893-HSK-A80 73,5 (2,9") 38.00-HSK80A-WS  
Coramant Capto C5 73,5 (2,9") 38.00-C5-WS  
Coramant Capto C6 73,5 (2,9") 38.00-C6-WS  
Coramant Capto C8 73,5 (2,9") 38.00-C8-WS  
Kennametal KM63 73,5 (2,9") 38.00-KM63-WS  
Kennametal KM80 73,5 (2,9") 38.00-KM80-WS



DIN69872-SK30

DIN69872-SK40

DIN69872-SK50

ISO 7388/2-SK40 Type B

ISO 7388/2-SK50 Type B

MAS-BT40-1

MAS BT40-2

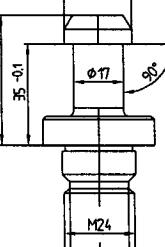
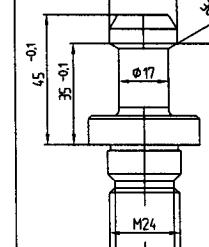
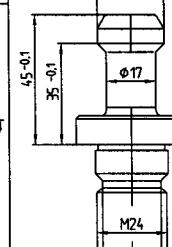
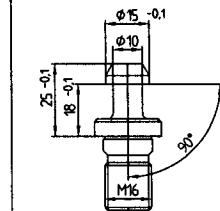
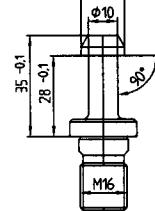
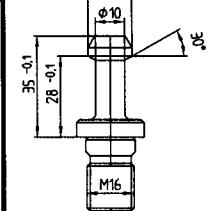
MAS BT40-3

MAS BT40-3 short

MAS BT50-1

MAS BT50-2

MAS BT50-3



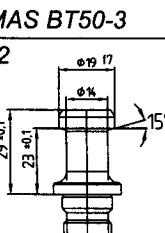
MAS-BT50-3 short

ANSI / CAT40

ANSI / CAT50

OTT-SK40

Other pullstud on request. Please send two samples.



Channel #	Frequency	Channel #	Frequency
Channel 01	433,925 MHz	Channel 35	433,850 MHz
Channel 02	434,075 MHz	Channel 36	433,875 MHz
Channel 03	433,075 MHz	Channel 37	433,900 MHz
		Channel 38	433,950 MHz
Channel 05	433,175 MHz	Channel 39	433,975 MHz
Channel 06	433,275 MHz	Channel 40	434,000 MHz
Channel 07	433,375 MHz	Channel 41	434,025 MHz
Channel 08	433,475 MHz	Channel 42	434,050 MHz
Channel 09	433,575 MHz	Channel 43	434,100 MHz
Channel 10	433,675 MHz	Channel 44	434,125 MHz
Channel 11	433,775 MHz	Channel 45	434,150 MHz
Channel 12	433,100 MHz	Channel 46	434,175 MHz
Channel 13	433,125 MHz	Channel 47	434,200 MHz
Channel 14	433,150 MHz	Channel 48	434,225 MHz
Channel 15	433,200 MHz	Channel 49	434,250 MHz
Channel 16	433,225 MHz	Channel 50	434,275 MHz
Channel 17	433,250 MHz	Channel 51	434,300 MHz
Channel 18	433,300 MHz	Channel 52	434,325 MHz
Channel 19	433,325 MHz	Channel 53	434,350 MHz
Channel 20	433,350 MHz	Channel 54	434,375 MHz
Channel 21	433,400 MHz	Channel 55	434,400 MHz
Channel 22	433,425 MHz	Channel 56	434,425 MHz
Channel 23	433,450 MHz	Channel 57	434,450 MHz
Channel 24	433,500 MHz	Channel 58	434,475 MHz
Channel 25	433,525 MHz	Channel 59	434,500 MHz
Channel 26	433,550 MHz	Channel 60	434,525 MHz
Channel 27	433,600 MHz	Channel 61	434,550 MHz
Channel 28	433,625 MHz	Channel 62	434,575 MHz
Channel 29	433,650 MHz	Channel 63	434,600 MHz
Channel 30	433,700 MHz	Channel 64	434,625 MHz
Channel 31	433,725 MHz	Channel 65	434,650 MHz
Channel 32	433,750 MHz		
Channel 33	433,800 MHz		
Channel 34	433,825 MHz		

## **FCC Statement**

*" Operation is subject to  
the following two  
conditions: (1) this device  
may not cause  
interference, and (2) this  
device must accept any  
interference, including  
interference that may  
cause undesired  
operation of this device. "*

# Radio Wave Probe 38

## Security Hints – Please Take Care !

1. Manual or automatic positioning of the probe should be protected, so that the machine axis stops feeding if the probe is triggered during its move to the position where actual measuring should begin.
2. Feedhold or spindle-stop resulting from a trigger or ready signal from a probe should only happen if the probe is actually in the spindle. This security logic will protect the machine against a possible spindle or feeding stop under normal milling operation if a signal from a probe reaches the control under one of the conditions below:
  - Customer is changing the batteries and checks the function of the probe by manually switching the probe on.
  - A new machine is installed with radio-wave transmission with the same frequency as a probe already fitted to an existing machine.

## Declaration of Conformity

We declare under our sole responsibility that the product „Radio-Wave Probe 38“, to which this declaration relates is in conformity with following standards:

IEC 61000-4-3	Susceptibility Against Radiated Fields
IEC 61000-4-4	Susceptibility Against ns-Pulses (BURST)
IEC 61000-4-6	Susceptibility Against Conducted Sinus Waves
IEC/CISPR 11	Measuring Conducted Voltage Emission
EN 55011	Measuring Conducted Voltage Emission
EN 61000-4-2/A1	Susceptibility Against Electrostatic Discharge – Air Discharge (ESD)
ETSI 300 220	Short Range radio Device (SRD)

## FCC / RSS - Declaration

FCC ID: MFFRWP38  
 IC: 5782A-38RWP433  
 ETSI EN 300 220 Short Range Devices  
 FSUE No. 77-09/1052/3203

USA  
 CANADA  
 EUROPE  
 RUSSIA

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions, (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.**

10

**FCC ID: MFFRWP38**

**IC: 5782A-38RWP433**

**ETSI EN 300 220 Short Range Devices**

**FSUE No. 77-09/1052/3203**

**USA  
 CANADA  
 EUROPE  
 RUSSIA**

**This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions, (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.**

G:\Entwicklung\38.00 Messstaster\2D-Zeichnungen.idw\38.00-10.037.idw

Alle Rechte nach DIN 34 vorbehalten. Unzulässige Weitergabe an Dritte verboten.  
 Copyright m&h ©

Maßstab

m&h Teilenr.

Werkstoff

Ra 6,3 = ▽ = gedreht/gefräst/gebohrt  
 Ra 3,2 = ▽▽ = feingedreht/feingepräst  
 Ra 0,8 = ▽▽▽ = geschliffen/feinstgedreht

Toleranzen ISO 2768 fein

Bezeichnung

**Position of FCC ID Label  
 MFFRWP38**

m&h Inprocess  
 Messtechnik GmbH  
 Am Langholz 11  
 88289 Waldburg

Zeichnungsnummer

**38.00-10.037**

Blatt Nr.

1

Format

A4

a neues Original 25.01.10 Veil  
 Status Änderungen Datum Name

www.mh-inprocess.com